

# Слава Ісусу Христу! - Слава на віки!

21 червня 2026 – Неділя 4-та по Зісланні Св. Духа – Глас 3  
June 21, 2026 – 4th Sunday after Pentecost – Tone 3

9:00AM Матері в Молитві

9:30AM За Парафіян та жертводавців

Понеділок, 22 червня

8:00AM Особливе намірення (Кейт Красняник)

Вівторок, 23 червня

8:00AM Боже благословення для нашої родини (ж. Н.Н.)

Середа, 24 червня

8:00AM За здоров'я Данилка Дробенко (ж. род. Косцюлек)

6:00PM МОЛЕБЕНЬ до Господа Нашого Ісуса Христа

Четвер, 25 червня

8:00AM † Микола Кулик (ж. род. Косцюлек)

П'ятниця, 26 червня

8:00AM † Уляна Ганущак (ж. З. Лебедович)

Субота, 27 червня

Нема Богослужень

Неділя, 28 червня – 5-та по Зісланні Св. Духа

9:30AM За Парафіян та жертводавців

Mothers in Prayer

\* LIVE STREAM \* For Parishioners & Benefactors

Monday, June 22

Special Intention (Kate Krasnyanik)

Tuesday, June 23

God's Blessings upon our Family (N.N.)

Wednesday, June 24

Health of Daniel Drobenko (Kosciolek Family)

MOLEBEN to Our Lord Jesus Christ

Thursday, June 25

† Nykola Kulyk (Kosciolek Family)

Friday, June 26

† Ulana Hanuszczak (Z. Lebedovych)

Saturday, June 27

No Services

Sunday, June 28 – 5th S. after Pentecost

\* LIVE STREAM \* For Parishioners & Benefactors

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: Epistle – Rom 6:18-23

Gospel – Matt 8:5-13

NEXT SUNDAY'S READINGS:

Epistle – Rom 10:1-10

Gospel – Matt 8:28-9:3

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week for Peace and Justice in UKRAINE and Victory.

WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!

COLLECTION DROP BOX is located on the small table as you enter Church. Thank you for your support of our parish!

ADULT RELIGIOUS EDUCATION (Bible Class): Thursday, June 25 at 6PM.

LEMKO "VATRA" FESTIVAL will be held at Oselia CYM next Saturday, June 27. All are invited!

HEALTH TALKS: Next Sunday, June 28, Dr. Michael Fulmes will speak to interested parishioners about Lyme Disease, after Liturgy. Please enjoy the information.

YARD SALE: Our Parish is hosting a Community Yard Sale on Saturday, Aug. 1 (9AM to 3PM). Vendors of all types who would like to sell items may contact Mary Panchyshyn or Maria Cade to reserve a space. See the flyers for details.

IT IS IMPORTANT TO REMEMBER that before and after the Divine Liturgy, silence should be maintained in the Church. The Church is the House of God, and therefore one should not disturb the concentration of the faithful who are praying.

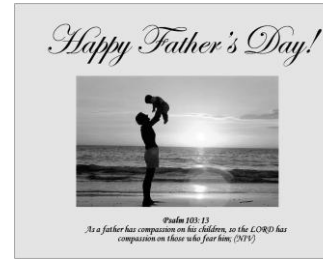
FREE BOOKS: There are free books in the undercroft on the pew as you enter by the rear door. Please browse and take as many as you like. Also, if you're need of large boxes, see Fr. Ivan or a trustee, as we have many available.

LITURGY (MASS) INTENTIONS AVAILABLE: We still have dates available for the health of a person, the repose of the soul, or any other special intention. You may drop your intention envelope in the collection basket.

LET US REMEMBER in our prayers all our parishioners & friends who are sick at home, in a hospital or nursing facility, and for all those who are in need of our prayers. Please notify Fr. Ivan of anyone who is not able to attend Liturgy in Church.

We live-stream our Sunday services on: <http://bit.ly/HolyTrinityLive> & [www.facebook.com/HTUCCNY](http://www.facebook.com/HTUCCNY)

# Glory to Jesus Christ! - Glory forever!



БАЖАЄМО БОЖОГО БЛАГОСЛОВЕННЯ УСІМ  
БАТЬКАМ З НАГОДИ ДНЯ БАТЬКА!

“Стати Батьком є легко, але справді бути ним може бути дуже важко!”  
“Becoming a Father is easy, but to really be one can be very hard.”

**MAY GOD BLESS OUR DEAR FATHERS  
ON THIS SPECIAL DAY!**

Слово БОЖЕ на сьогодні:

Апостол – Рим. 6, 18-23

Євангеліє – Мт. 8, 5-13

Слово БОЖЕ на наступну неділю:

Апостол – Рим. 10, 1-10

Євангеліє – Мт. 8, 28 – 9, 3

ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень – за мир і справедливість в Україні та за Перемогу. Молімося за припинення війни і справедливий мир!

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! Ласкаво просимо Вас до Церковної залі після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!

СКРИНЬКА ДЛЯ ЗБІРКИ знаходиться на маленькому столику біля входу до Церкви. Дякуємо за Вашу підтримку нашої парафії.

КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ для дорослих: у четвер о год. 6PM.

ФЕСТИВАЛЬ «ЛЕМКІВСЬКА ВАТРА» – відбудеться на Оселі СУМ в суботу, 27 червня. Всі запрошені!

РОЗМОВА ПРО ЗДОРОВ'Я: В наступну неділю, 28 червня, після Літургії (для всіх бажаних) д-р Михайло Фульмес поговорить з парафіянами про хворобу Лайма.

ЯРМАРОК – у суботу, 1 серпня, наша парафія проведе громадський ярмарок (community yard sale) з 9:00 до 3:00 на території нашої церкви. Продавці можуть звертатися до п. Марійки Панчишин або п. Марійки Кейд. Більш детальну інформацію знайдете на летючках, розміщених у церкві.

ПОШУК ПРАЦІВНИКІВ – СУМівська Оселя «Карпати» шукає працівників – жінок та мужчин – на таборовий сезон. Тел. для довідок: 845-647-7230.

ВАЖЛИВО ПАМ'ЯТАТИ, що до і після Св. Літургії слід зберігати тишину в Церкві. Церква – це Дім Божий, тому не можна порушувати зосередженість вірних, які моляться.

ВЕЛИКЕ ПРОХАННЯ до парафіян пам'ятати за своїх рідних, які є в лікарні або в старечому домі. Треба подбати, щоб вони мали можливість приступити до св. Сповіді та прийняти Св. Причастя. Зверніться до о. Івана.

COFFEE & CAKE HOSPITALITY SCHEDULE:

June 21 – Sawchuk Fam

July 5 – Krasnyanik Fam

June 28 – Stasinchuk Fam

July 12 – Konyk Fam



## Financial Recap – 06/14/2026

Cash Offerings	\$ 72.00
Envelope Offerings	655.00
Maintenance	15.00
Poor	7.00
Candles	71.00
Coffee	117.00
Operation Rice Bowl	10.00
F/D Ss. Peter & Paul	5.00
Generator purchase	500.00
Varenyky Sales	8.00

**Total Contributions: \$1,460.00**

**ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!**

Reports prepared by Maria Ougrin,  
Financial Secretary